

Зачто влязе това Славянско писаніе и на престола-ты на Влашки-ты Цркъвы, мы ще видимъ послѣ; нъ кой и кога го е прѣвелъ на Влашкий языкъ, не знаѣмъ.

2) Естественно е, че не можемъ да наречемъ Црковный языкъ нито Моравскый, нито Русскый, зашто той и въ двѣ-ты тѣя страны е чуждъ.

3) Свидѣтельство-то на Русскый пѣтуватель, че въ Славоніѣ говорятъ още тоя языкъ, или малко нѣчто отличенъ отъ оный языкъ, който той нарича (сирѣчь въ Россіѣ) старъ Славянскый книженъ языкъ, е неоснователно, и произлазя отъ неопредѣлены познанія за извѣтъ-граничны-ты Славянскы народы. До сега обаче въ Россіѣ не знаяхъ на кой отъ тѣя народы да отнесѣтъ Црковный языкъ. Мнозина ся обрашахъ въ Сръбіѣ, като най ближнѣ странѣ до Имперіѣ-тѣ (ами Сръби-ти най близко ли сѣ до Имперіѣ-тѣ отъ всички-ты Славянскы племена?!).

4) Зачто именно въ Константинополь Кирилъ (ако бѣше той Грькъ) трѣбваше да научи Българскый языкъ?

5) Зачто да не покаже по' право, както говори Луцій и Шенлебенъ, на околности-ты Солунскы, или, коесто е все едно, на градъ Солунъ?

6) Что ще да рече: „Ѳракийскы думы?“ Грьцкы ли или Българскы? Тѣхъ странѣ сѣ ѣ населяли само тѣя двата народа, ако извадимъ нѣкои поселенія Сирійци. Нъ Кирилъ, като бѣше членъ на единый или на другый господствующій народъ, щяше ли да ся рѣши да заима думы отъ тѣя ирѣселенци?

Твърдѣ съмь съгласенъ, че оригинальный прѣводъ Кириловъ или Меѳодіевъ да не сѣ го разумявали въ много израженія и думы другы-ты Славянскы племена, или дору и исти-ти Българе, зашто като ся прѣведе отъ человекъ родомъ отъ тѣхъ или отъ другъ область на Государство-то, можаше, или по' добръ да кажемъ, трѣбваше да ся напыстри съ думы и провинциализмы, свойственны на отечество-то на прѣводителя; и трѣбва ли тѣя думы и тѣя провинциализмы да наричаме Ѳракийскы и прѣвода нечистъ Славянскый?

7) Че сегашній Сръбскый языкъ ся е отдалечилъ отъ старо-Сръбскый, за тва нѣма да ся говори. Че сегашній